

## ペルー E/Dカード (記入例)

2016年11月よりリマのホルヘ・チャベス国際空港ではE/Dカードは廃止されました。  
 ホルヘ・チャベス国際空港以外の入国審査場ではE/Dカードは記入提出が必要となります。  
 設間に日本語表記のない様式も使用可能です。

MINISTERIO DEL INTERIOR DIRECCIÓN GENERAL DE MIGRACIONES Y NATURALIZACIÓN/出入国管理局 TARJETA ANDINA DE MIGRACIÓN アンデス出入国カード	
(USE LETRA IMPRENTA/ローマ字でご記入下さい)	
1. APELLIDO (S)/姓	Y A M A D A
2. NOMBRES (S)/名	T A R O
3. PAÍS DE NACIMIENTO/出生国	J A P A N
4. NACIONALIDAD/国籍	J A P A N
5. PAÍS DE RESIDENCIA/居住国	J A P A N
6. PAÍS DE RESIDENCIA / 出発国(乗換を除く) NO ESCALA TÉCNICA	T O K Y O J A P A N
7. TIPO DE DOCUMENTO DE VIAJE 旅行証書の種類	PASAPORTE 旅券 <input checked="" type="checkbox"/> CÉDULA DE IDENTIDAD 身分証 <input type="checkbox"/> SALVOCONDUCTO 特別通行許可証 <input type="checkbox"/> OTROS 其他 <input type="checkbox"/>
8. NÚMERO DE DOCUMENTO/旅行証書の番号	TM0123456
9. FECHA DE NACIMIENTO/生年月日	20 07 70 DÍA/日 MES/月 AÑO/年
10. SEXO/性別	MASCULINO 男性 <input checked="" type="checkbox"/> FEMENINO 女性 <input type="checkbox"/>
11. ESTADO CIVIL/民法上の身分	SOLTERO 未婚 <input type="checkbox"/> CASADO 既婚 <input checked="" type="checkbox"/> OTROS 其他 <input type="checkbox"/>
12. OCUPACIÓN PROFESIÓN/職業	O F F I C E W O R K E R
13. TIPO DE ALOJAMIENTO/ペルーでの滞在先	PARTICULAR 一般住居 <input type="checkbox"/> HOTEL ホテル <input checked="" type="checkbox"/> HOSTAL 簡易宿泊施設 <input type="checkbox"/>
14. MEDIO DE TRANSPORTE 入国手段	AÉREO 空路 <input checked="" type="checkbox"/> TERRESTRE 陸路 <input type="checkbox"/> MARÍTIMO 海路 <input type="checkbox"/> FLUVIAL 水路 <input type="checkbox"/>
15. COMPAÑÍA DE TRANSPORTE UTILIZADO 輸送会社名	D L 3 2 5
16. MOTIVO PRINCIPAL DEL VIAJE/旅行目的	VACACIONES 休暇 <input checked="" type="checkbox"/> VISITAS 訪問 <input type="checkbox"/> NEGOCIOS 商用 <input type="checkbox"/> SALUD 療養 <input type="checkbox"/> TRABAJO 就労 <input type="checkbox"/> OTROS 其他 <input type="checkbox"/>
(SOLO PARA USO OFICIAL/官用欄)	
PERUANO OFIC/DIPLOMAT 官用欄 <input type="checkbox"/> TRIPULANTE <input type="checkbox"/>	SELLO DE ENTRADA O SALIDA
TIPO DE VISA <input type="checkbox"/> TEMPORAL <input type="checkbox"/> RESIDENTE <input type="checkbox"/>	
(SOLO PARA USO OFICIAL/官用欄)	
MINISTERIO DEL INTERIOR DIRECCIÓN GENERAL DE MIGRACIONES Y NATURALIZACIÓN/出入国管理局 TARJETA ANDINA DE MIGRACIÓN アンデス出入国カード	
(USE LETRA IMPRENTA/ローマ字でご記入下さい)	
1. APELLIDO(S)/姓	Y A M A D A
2. NOMBRES/名	T A R O
3. FECHA DE NACIMIENTO/生年月日	DÍA/日 20 MES/月 07 AÑO/年 70
4. NACIONALIDAD/国籍	J A P A N
5. TIPO DE DOCUMENTO DE VIAJE 旅行証書の種類	PASAPORTE 旅券 <input checked="" type="checkbox"/> CÉDULA DE IDENTIDAD 身分証 <input type="checkbox"/> SALVOCONDUCTO 特別通行許可証 <input type="checkbox"/> OTROS 其他 <input type="checkbox"/>
6. NÚMERO DE DOCUMENTO/旅行証書の番号	T M 0 1 2 3 4 5 6
7. MONTO GASTADO DURANTE SU ESTADÍA/滞在中の支出額	3 0 0
(SOLO PARA USO OFICIAL/官用欄)	
CONSERVAR PARA SU RETORNO	
SELLO DE ENTRADA	SELLO DE SALIDA

様式は予告なく変更される場合があります。また、諸事情により、航空機内、空港では本記入例とは異なる様式が配布されることがあります。係官によっては、配布された様式に書き直しを指示されることがありますが、その場合は係官の指示に従ってください。

# ペルー 税関申告書 (記入例)

家族 (夫または妻と18歳未満の子供) は1枚に記入します。

(表)

**WELCOME TO PERU**  
**BAGGAGE DECLARATION FORM**

Every traveler or responsible family member entering the country should provide the following information:

**IDENTIFICATION OF TRAVELER OR RESPONSIBLE FAMILY MEMBER**

(1) Last name: **YAMADA**

(2) Given names: **TARO**

(3) Passport  ID  Others  Number: **TE1234567 (4)**

(5) Nationality: **JAPAN** Country where you are coming from: **JAPAN (6)**

(7) Address in Peru and/or name of the hotel / destination: **SAN AGUSTIN DORADO HOTEL**

(8) Carrier: **DELTA (10)** Number of family members traveling with you: **2 (11)** Number of packages: **3**

(9) Flight number / Vessel name / Registration number: **325**

**AFTER READING THE INSTRUCTIONS ON THE BACK OF THIS FORM, IT IS VERY IMPORTANT TO DECLARE YOUR BELONGINGS.**

(12) I carry baggage and/or items subject to tax payment **YES  NO**   
If yes, please provide details of the items:

Quantity	Description of baggage and/or items	Value in US\$
数量	品目	価格

Keep in mind that undeclared items subject to tax payment will be seized by the Customs Authority. In order to retrieve the items, the traveler should pay taxes and a penalty of 50% on the customs value of the item (Article 197 (j) in the General Customs Law – Legislative Decree N° 1053)

(13) I carry restricted and/or prohibited items such as cultural items; animals, plants and plant products, agricultural pesticides, veterinary products, food for animals and others. **YES  NO**

(14) I carry currency in cash and/or negotiable monetary instruments in excess of **US\$ 10,000** or its equivalent in another currency. **YES  NO**   
If yes, please request a Currency Declaration Form to the Customs Authority.

Keep in mind that it is mandatory to declare the currency in cash and/or negotiable monetary instruments exceeding US\$ 10,000 or its equivalent in another currency that you carry, and it is also absolutely prohibited to enter or exit the country with amounts in excess of US\$ 30,000 or its equivalent in another currency. Failure to declare or false statement in item "3" will result in temporary withholding of the entire amount of currency or negotiable monetary instruments and the application of a penalty equal to 30% of undeclared value.

**All travelers should be subject to customs control with the Baggage Declaration Form duly completed and signed.**

I declare that I have read and understood the information in this document. **(15) 山田 太郎**  
SIGNATURE  
DATE: **(16) 25 / 10 / 20XX**

(裏)

**INSTRUCTIONS**

**1. CUSTOMS CONTROL AND DECLARATION: 1. 税関申告と個人用品**  
All travelers are subject to Customs control, including both the individual and his/her belongings (Supreme Decree No. 182-2013-EF). The Customs Authority is empowered to examine and/or revise a traveler or crew member and the baggage or packages they carry at any time within the control process, which may be held using non-intrusive examination systems. The responsible family member may provide one single declaration form per family group when traveling accompanied by his/her parents, spouse or partner, and/or children under 18 years old.

**2. BAGGAGE NOT SUBJECT TO TAX PAYMENT: 2. 非課税品目・渡航者が旅行中に当然必要とし、その性質・数量に照らして商業目的でないといふみなされる物品は、非課税。**  
The following items are not subject to tax payment:  
**Personal effects of the traveler:**  

- Clothing and adornment items;
- Personal care items;
- Medicines;
- Books, magazines and printed documents;
- Two (2) portable electric appliances for hair;
- One (1) shaver or electric hair removal device (\*);
- One (1) portable musical instrument;
- One (1) radio or one (1) recording sound player or one (1) set containing a combination of both, provided it is portable, non-professional and has its own power source;
- Up to twenty (20) CDs;
- Two (2) photo cameras;
- One (1) video camera, provided it is portable, non-professional and has its own energy source (\*);
- One (1) portable DVD player;
- Two (2) external hard discs for PC, four (4) memory cards for digital camera, video camera and/or videogame, only if you carry them; four (4) USB ports (pen drive), ten (10) cassettes for portable video camera, and ten (10) digital discs for video or videogame;
- One (1) portable electronic video game for home use;

- One (1) portable electronic agenda or electronic tablet;
- One (1) portable computer with its own energy source (\*);
- Two (2) mobile phones (\*\*);
- One (1) portable electronic calculator;
- Cigarettes and Liquors: Travelers over 18 years old are allowed to enter up to 20 cigarettes packages or 50 cigars or 250 grams of chopped tobacco or tobacco fiber and up to 03 liters of liquor;
- Pet: One (1) live domestic animal as a pet, which should be previously subject to compliance with sanitary regulations;
- For disabled or ill travelers: Auxiliary means and equipment necessary for traveler's medical control and mobilization (wheel chair, stretcher, crutches, blood pressure meter, temperature meter, glucose meter, others), which are carried by disabled or ill travelers;
- Items for traveler's personal use or consumption and gifts which due to their quantity or diversity are not presumed to be used for commercial purposes, which total value does not exceed five hundred United States Dollars (US\$ 500.00). In case of electric, electronic devices, tools and equipment which are used in the traveler's activities, career or job, only one (1) unit per type is permitted.

**3. BAGGAGE SUBJECT TO TAX PAYMENT:**  
Travelers may enter other items not included in the above list by paying a fee of 12% on customs value when their value does not exceed US\$ 1,000.00 per trip and up to US\$ 3,000.00 per calendar year, provided that they are not presumed to be used for commercial or industrial purposes due to their quantity, nature or diversity.

**4. TEMPORARY OPERATIONS: 4. 一時持ち込み**  
Travelers may temporarily enter, for up to 12 months and prior submission of the Temporary Entry/Departure Declaration Form and a bond deposit equal to taxes, the following items: tools and equipments necessary for professional or technician activities and among others, who come to provide services, provided that such equipment is individually identifiable. A non-resident traveler may temporarily enter sport items related to adventure tourism and professional equipment for foreign media without a bond deposit. Before departing from the country, a traveler should appear with due anticipation before the Customs Authority in order to regularize the Temporary Operation.

**5. RESTRICTED OR PROHIBITED ITEMS: 5. 制限品目・禁止品目(日本語下記参照)**  
In order to enter **restricted** items (agricultural, wildlife, and cultural heritage products, weapons and ammunitions, among others), travelers must obtain appropriate **authorization** from the relevant entity. Failure to declare these items upon their arrival or departure may result in administrative penalties and/or criminal prosecution. Items **prohibited** to enter the country include: used clothing and footwear not considered as part of the traveler's baggage, beverages manufactured abroad which are named "Pisco"; used spare parts, among others, which will be **seized**.

**6. THE SPECIAL CUSTOMS REGIME OF BAGGAGE AND HOUSEHOLD EFFECTS IS NOT APPLICABLE TO THE ENTRY OR EXIT FROM THE COUNTRY OF THE FOLLOWING ITEMS: 6. 旅行者荷物・家財品 APPLICABLE TO THE ENTRY OR EXIT FROM THE COUNTRY OF THE FOLLOWING ITEMS: 通関手続き適用外**  
Motor vehicles, including motorcycles, mopeds or ATVs, RVs or trailers, boats of all kinds including personal watercraft, aircraft, as well as parts or spare parts of all of the above, and other items. If a traveler brings them in, they will remain in custody of the Customs Authority for importation, otherwise they will be returned abroad.

**IF YOU HAVE ANY CONSULTATION REGARDING YOUR DECLARATION, PLEASE ASK A CUSTOMS OFFICER**

**3. 課税品目: 2. 「非課税品目」に記載されていない品目は、その数量が渡航1回につき1,000米ドル以下、年間で3,000米ドル以下の場合、関税率12%を支払えば持込可能。(数量、種類等から商業・工業目的でないといふ認められる場合のみ)**

- (1) 姓 (2) 名 (3) PASSPORTにチェック (4) 旅券番号 (5) 国籍
- (6) 出発国 (7) ペルーでの滞在先 (8) 入国時の利用航空会社
- (9) 航空機便名、車両番号など (10) 同伴家族 (11) 荷物の個数
- (12) 課税対象品目 (裏面3) を所持している場合は、「YES」にチェックし、下表に記入する。
- (13) 文化財、動植物およびその派生品、農業、獣医用品、飼料など所持しているか。
- (14) 米ドルあるいは他国通貨により10,000米ドルを超える現金および (または) 有価証券を所持しているか  
「YES」の場合は税関係官から通過申告書を受け取り記入の上、申告する。
- (15) サイン
- (16) 入国日 (日/月/年)

- 2. 非課税品目の詳細  
渡航者の個人用品 \*は7歳以上
  - ・衣服・装飾品・化粧品・医薬品・スポーツ用品1点または1式・本、雑誌、印刷物
  - ・ヘッドライヤー2点・シェーバーまたは脱毛器1点\*・楽器・プロ仕様ではないラジオまたは録音機能付きプレイヤー1式・CD20点・写真撮影用カメラ2点
  - ・プロ仕様ではないビデオカメラ1点\*・携帯型DVDプレーヤー
  - ・PC用の外付けハードディスク1点、デジタルカメラ・ビデオカメラ・ビデオゲーム用のメモリーカード4点、USB4点、携帯型ビデオカメラ用カセット10点、ビデオまたはビデオゲーム用デジタルデスク
  - ・家庭用ビデオゲーム1点・携帯型電子手帳またはタブレット端末1点・携帯型コンピュータ1点\*
  - ・携帯電話2点 (7歳以上1点)・電子計算機1点
  - ・18歳以上の渡航者は紙巻きタバコ20箱、葉巻50本または刻みタバコ250グラム及び酒類3リットル
  - ・生きた愛玩動物1匹、検疫庁の検査要
  - ・障害者または罹病者：医療および移動に必要な補助用具または器具。
  - ・その他の品目：渡航者が使用または消費するその他の物品および贈答品で、その数量、性質、種類に照らして商業目的でないといふ認められ、かつ合計500米ドル相当額以内。

- 5. 制限品目・禁止品目  
制限品目 (農畜産物、野生の動物、文化財、武器爆薬など) を持ち込む場合、所轄当局が発行する許可が必要。出入国の際にこれらの品目の品目の申告漏れがある場合、行政罰および (または) 刑事罰が課される場合がある。禁止品目は、渡航者の荷物とは認められない古着または古靴、「ピスコ」名の外国製飲料などで、没収の対象となる。

様式は予告なく変更される場合があります。また、諸事情により、航空機内、空港では本記入例とは異なる様式が配布されることがあります。係官によっては、配布された様式に書き直しを指示されることがありますが、その場合は係官の指示に従ってください。